

الخازن مدير دير القمر وتنصب عوضه جناب الفاضل رفعتلو
الشيخ امين الخازن مدير الزوق كسروان وخلفه على مامور
جناب الماجد الكرم رفعتلو الشيخ بربر فندي الخازن وصار
نقل رفعتلو الشيخ طالب حيش الى مديرية جبيل المتوفي
مديرها من مدة وعوضه على مديرية جونبة جناب رفعتلو سليم
بك ناصيف فتهنى جنابهم بما نالوه من الالتفات من لدن دولة
المتصرف المعظم

الكوكب تهني حضرات الافاضل الكرام على نوالهم هذه
المناصب السامية واكتسابهم ثقة والتفات دولتو نعوم باشا
متصرف لبنان الانيتم الذي تتامل بايامو برقل اهاليه في مجبوحه
الامن والراحة بظل ظليل امير المومنين السلطان عبد الحميد
خان كما واننا نشني على الذين خدموا الدولة والامة بالصدق
والاستقامة

بالاسف العظيم انت لكم خير وفاة فقيد الوطن من اشهر
بالغبية والحمية الوطنية وانتصر للعلوم والتعارف من كان
منطويًا على كرم المهرة وحسن السيرة المرحوم المبرور المونسبور
لويس زوين رئيس ومشي مدرسة مار لويس غزير فانه قضى
عليه رحمه الله في بيروت ونقل منها بالاكرام اللاتي الى غزير
حيثما اتبنت جنته من اهاليها بالاحترام ودفن بكيسة مدرسته
بعد حفلة لم يسبق لها مثال حضرها سرات لبنان يتقدمهم الروسا
الروحيون وعزتلو قائمقام هذا القضا نيابة عن دولة المتصرف
وجاهير لم يحصرها الطرف رحمة الى رحمة واسعة وافرج الصبر
على ذوي قرباه

هذا ما قصدته بجماتي هذه وسأوافيكم عما يجد عندنا
بجمان عارج سعاده

Abdou, Najib Tannous
مونيكوباى جاميكا غرة اذار
حصرة مشني جريدة الكوكب الاغر (pp 2,3)
سيدي وعريزي اما بعد لقد طالعت في الصحيفة الاولى
من جريدتكم الزاهية عدد ٤٤ وتاريخ ١٠ شاط جملًا بطني
بوضعا الطرس لدقة معانيها وخير فائدها الا وهي مسائل
البحث الثلاث الاتية مع شروط الرد عليها فوجدت بذلك
اهية عضي لدى السائلين الادباء بادراك المسؤول وطنيت
اني بطلوبهم المحسن على ما تاتي به معرفتي القليلة لذلك فاقول

التي اصبحت متاخرة وما سواها يزهو بالتقدم فيكون اذا محروما
من منافع بلادهم ونفعها لها وغير بالغ المارب في الجولان والقرية
ثالثًا هجران المساكن والعقارات مدة من اشائها اتلاف
بعضها لعدم اكفائها بما يلزم حيث من يقوم بهذه المهام فهو متغرب
وايضًا وقوف حركة البر الشامي عن اشتغالها بدرجات وخفة
البنادر لقله الاشخاص والعملة المتنوعين ثم تناقص الايرادات
لصندوق المالية في محاكم سوريا ولبنان من حيث الدعاوي
والرسومات التي تخلو من كثرة المتلقين بها وهذا ما لا يعين
امر الاصلاحات في الاعطاء المذكورة وايضًا لو فرض تعدي
امة غربية على الامة السورية حسبما تقتضيه شرور هذا العالم
(لا سمح الله بذلك) فحاميو الوطن والمدافعون عنه بذلك
المؤمن هم تليلون

رابعًا خسارة شرف الشرق وضيعة العطر مع الترييبين
الذين كانوا يعتقدون به فردوسًا ومجملوا بحياة سكاك ونرام
الان يلعنون مياه الشرق وابناءه وما جعلهم على هذا الانقلاب
فهو تصرفات بعض السوريين في ديارهم من رجال ونساء الامر
الذي شق عليهم الاطلاع عليه بدون احتطاع وذلك التصرف
فلا تطعني الاصابع على وصفه لاني احد السوريين (ومن كان
الدفتر بيده فلا يضع نفسه من الاشقياء) فقط اخصر بالقول
انه ملازم الغش وبعيد الجلال عن صرامة الدين والاحشام
وخصوصًا النساء المزدحمات على اعمال لا تطلع لمن ولا نردع
تنكر السيدات الفاضلات منهن اللواتي يقفن بدم حاسية
الرجال واصطلاحهم بالساج الى نساءهم كي ياتين من ديارهن
الى مسافة بعيدة ويتداخن مداخلة الذكور وبلن من عدم
التوفير ووقور الاستهزاء وينسبن الى المسكنة والمجوع بمجة عمور
السوريين في البلاد السورية هذا ولا يخفى ان الغريب يحكم
على ظواهره والاصول تفضل ضائعة وهذا ما يخال لدى عالم
الخارج اي تخولًا فاسدًا فمن هنا ذو الاشعار والدم يطلب
الاسم ويدع المال وخلافة بالعكس ان غاية واحدة

خامسًا الابراج من دائرة رضى الدولة العلية العثمانية التي لا
توزن لفردي من رعاياها بالتوجه الى غير نواحيها ما خلا التجار
نوي الشهرة والاهل وما ترى ان المهاجرين السوريين محالون
الاوامر السنية بتوجههم خيبة من النظر المصري الذي
تذكرة مرور غير مجوزة لم الحول بغير قطر الى نواحي اروا

Re kawkab America

31 March 1893

"Correspondence"

بها خلفاً ومكثاً الشاب وقس على ذلك ولنا في هذا
نوع كلام كبير لا يسا المقام الان للتح فيو

مكاتبات

حونه كسروان غرة اذار سنة ٩٢
لجان ادره جريدة كوكب اميركا الغرب
حصه مشق الكوكب الختام

من مده صار فضل اكثر هيئة محكمة فضاء كسروان نصب
اب الاديب البارع الفاضل رفعتلو سعد افندي فباض
ثاني رئيس محكمة فضاء جزين سابقاً رئيساً لهكمة هذا القضاء
لا من حباب سليم افندي باز وجعل جناب الاديب الفاضل
متلو الشيخ رشيد نفاع عضواً لها بدلاً من جناب سلوم افندي
فاضل وجعل جناب الكاتب اللبغ والاديب البارع والذكي
ربب رفعتلو حبيب افندي الياس نصر باشكاتباً ووكلاً
اون المدعي العمومي فيها وجعل جناب الاديب يوسف افندي
نم طبيعاً كاتباً للضبط فيها وجناب الياس افندي الشوري
تياً للصكوك وجناب محمد افندي غلام كاتباً للاستنطاق فيها
ولما كنت من الذين لا يجربون افلامهم لمدح المامورين
للفدح فيهم الا بعد الاختيار فطليه تاخرت عن اعلامكم
كان فاصداً بذلك التروي والكتابة بعد التحقيق وحيث قد
نت من هذه الهيئة الجديدة اجراءات تذكر فتشكر خصوصاً
يقظ والاشياء والتروي الذي يظهره حضرة الرئيس الجديد
يد افندي في الاحكام هذا كاف للنساء عليه وكذلك مخلياً
صنات دايتها حضرة عضوها الشيخ رشيد نفاع الذي نشكره
س الشناء اما جناب وكيل معاون المدعي العمومي الموي
به فلا عجب اذا راينا منه الاستقامة والنزاهة والعفاف فانه من
بره كريمة عرفت بالايادي البيضاء وحسن الطوية وكرم المهزة
من افندي مجده ويرو ما ظلم ولذلك نشنى على هذه الهيئة
عديدة مع كتبها الموقرين ونتمنى ان يداوموا السير على هذه
نخطة الماثورة المنسوين اليها من قبل الخدم المظم دولتو
موم باشا الذي يواصل انا للليل باطراف النهار سهراناً لما به
مير اللبانيين ورفاهيتهم طبقاً لتوايا المنوع الاعظم وعلى كل
اعلمكم بما يكون

بهذه الانشاء استقال جناب الفاضل عزتو قسطنطين بك
لخازن مدير دتر القمر وتنصب عوضه جناب الفاضل رفعتلو

عن المسألة الاولى ما هي المنافع التي نالها السوريون باغترابهم
اولاً جمع الدرهم عاجلاً وهي لخدمتهم كالمرام لجروحات

الغازة وهذا ما اخص بالافراد وليس بالجميع

ثانياً احسان التكلم باقسام من الالسة الافرنجية بدون
صرف اوقات ولا اموال في الكليات والمدارس والاستطلاع
بواسطة الجولان وقلب الوجوه على فنون واختراعات مختلفة
التي كان وجودها عدماً في الديار السورية منذ الزمن المتوسط
حتى غرضون هذا المحاضر وصار يرجى انشاء عوامل عمراتها في
المستقبل حيث تعود سوريا الى تقدمها التقدم على الصفاة الجديدة

ثالثاً السياحة وما يراد بها اي مشاهدة الاماكن باختلاف
سكانها والوانهم ومذاهبهم وركوب الابحر والاعتناء على الاسفار
الطويلة مماثلين بذلك الافرنج الذين حال بذلم المصارفات
الليظة لا يفوزوا بما يراه السوري بمده غربته وهو كاسب اموالاً
ومعرفة احوال ووقوع حوادث التي لم يطرأ عليه سوي
من عقل الجغرافيين وذاك لا يفي بالنصد تماماً مثل المعابنة

رابعاً الوقوف على الحد والتميز الرفيع بعد الاختبار الطويل
فيما بين الشرق والغرب وتفضيل الاول من حيث المعيشة
والمعشر المنقذين على بساط الراحة والناموس (على الثاني الذي
يعاكس ذلك) والاقحام بنم الشرق القصوى مع اصلاح الجهالة
الماضية بالتعقل المحاضر لمعرفة قيمتها تلك النعم وعدم الابراج
من كتبها في آن تظليلها انتهى بيان ابواب المنافع

واما الاضرار التي نالها السوريون باغترابهم هي

اولاً فقد عدد من اعلى قوتهم البعض غربي في الابحر
العجاجة لاصطدام السفن وتخطيها وانحس قتل في البراري
المفترة لطمع اللصوص والبرابرة بالملم والبعض موتى من جرى
عطل المناخات والاهواء المقابرة تلك في سوريا العديدة التي
من جودتها تصحح بنية المعتل وهذا العدد المعبر عنه امسى في
خير كان على وصف هذه الحالات الثلاث فذهب هولائك
المساكين بدون اوان ذهابهم وذهبت نتيجة سعيهم معاً لمن وضع
يده اولاً ولم يبق سوى الحسنة المنطبعة في قلوب نوبهم مؤبداً
لعدم رؤياهم قبل فقدم الشخص الذي لم يحضره ولا ملاك

ثانياً نمسر التوفيق عملاً لدى البعض وهذا بقدر احياناً
وخصوصاً لقلبي الراحل والسخطي الانبان من الديار السورية
فانهم يعطون ولا ياخذون شيئاً من منافع الاغتراب ومن هو باقر
لهذا الحين ولم يحظ بالنجاح نراه منقطعاً عن امر اصلاح حاله
وحاراً وفي العيون عتاً ككرو لا يحسن مخالفة صنعة السوريين
التي اصبحت متأخرة وما سواها يزهو بالتقدم فيكون اذا محروماً

Kawitkab America

2 Kaab Amlica 31 March 1893

وصارفاً وقتة الثمين عينا لكونوا لا يحسن مخالفة صنعة السوريين التي اصحت متأخرة وما سواها يزهو بالتقدم فيكون اذا محروماً من منافع بلاده ونفعها لها وغير بالغ المآرب في الجولان والغربة **ثالثاً** هجران المساكن والعقارات مدة من شأنها ائتلاف بعضها لعدم اكفائها بما يلزم حيث من يقوم بهذه المهام فهو متغرب وايضاً وقوف حركة الر الشامي عن اشتغالها بدرجات وخفة البنادر لفئة الاشخاص والعملة المتنوعين ثم تناقص الايرادات لصندوق المالية في محاكم سوريا ولبنان من حيث الدعاوي والرسومات التي تخلو من كثرة المتعلقين بها وهذا ما لا يعين امر الاصلاحات في الانحاء المذكورة وايضاً لو فرض تعدي امة غربية على الامة السورية حسبما تقتضيه شرور هذا العالم (لا سمح الله بذلك) فحاميوا الوطن والمدافعون عنه بنك الحسين م قليلون

رابعاً خسارة شرف الشرق وصيته المطر مع الغربيين الذين كانوا يعتقدون به فردوساً ومجلفوا بحياة سكاكهم ونرام الان يلغنون مياه الشرق وابناءه وما جعلهم على هذا الانقلاب فهو تصرفات بعض السوريين في ديارهم من رجال ونساء الامر الذي شق عليهم الاطلاع عليه بدون انقطاع وذاك التصرف فلا تطعني الاصابع على وصفه لاني احد السوريين (ومن كان الدفتر بيده فلا يضع نفسه من الاشقياء) فقط اخصر بالقول انه ملازم الفس وبعد المجال عن صراة التمدد والاحتشام وخصوصاً النساء المزدحمات على اعمال لا تصلح لهن ولا تردع تنكر السيدات الفاضلات منهن اللواتي يقطن بدم حاسبة الرجال واصطلاحهم بالمناج الى نساءهم كي ياتين من ديارهن الى مسافة بعيدة ويتداخطن مداخلة الذكور وبتلن من عدم التوقير ووفور الاستهزاء وينسبن الى المسكنة والجموع بمعية عموم السوريين في البلاد السورية هذا ولا يخفى ان الغرب بمحكم على ظواهره والاصول تنفل ضائعة وهذا ما يخال لدى عالم الخارج اي تحولا فاسداً فمن هنا ذو الاشعار والدم يطلب الاسم وبدع المال وخلافة بالعكس ان غاية واحدة

خامساً الابراج من دائرة رضى الدولة العلية العثمانية التي لا تؤذن لفرد من رعاياها بالتوجه الى غير نواحيها ما خلا التجار ذوي الشهرة والمهات وما ترى ان المهاجرين السوريين مخالفون الاوامر السنية بتوجههم خفية من القطر المصري الذي ينهاها تذكرة مرور غير مجوزة لم الحلول بغير قطر الى نواحي اروا.

الاشياء استقال جناب الفاضل عزتلو قسطنطين بك مدير دير القمر وتصب عوضه جناب الفاضل رفعتلو بن الخازن مدير الزوق كسروان وخلفه على ماموريتو لماجد الكرم رفعتلو الشيخ بربر فندي الخازن وصار هتو الشيخ طالب حبيش الى مديرية جيل المتوفي من مدة وعوضه على مديرية جونبة جناب رفعتلو سليم سيف فتهنى جنابهم بما نالوه من الالتفات من لدن دولة

بالمعظم كتب يهني حضرات الافاضل الكرام على نوالهم هذه ب السامية واكتسابهم ثقة والثبات دولتلو نعوم باشا لبنان الاعم الذي تامل بايامو يرفل اهاليه في بحبوحة الراحة بظل ظليل امير المؤمنين السلطان عبد الحميد اوانا نشني على الذين خدموا الدولة والامة بالصدق امة

لاسف العظيم اثبت لكم خبر وفاة ففيد الوطن من اشهر والحمية الوطنية وانتصر للعلوم والتمعارف من كان على كرم المهزة وحسن السيرة المرحوم المبرور المونسبور زوين رئيس ومشي مدرسة مار لويس غزير فانه قضى حبه لله في بيروت ونقل منها بالاكرام اللاتي الى غزير تبليت جنته من اهاليها بالاحترام ودفن بكيسة مدرسته لانه يسبق لها مثال حضرها برات لبنان يتقدمهم الروسا يون وعزتلو قائمقام هذا القضا نيابة عن دولة المتصرف برلم بحصرها الطرف رحمة الى رحمة واسعة وافرج الصبر بي قرياه

ذا ما قصدتة بعجالي هذه وسالوا فيكم عما يجد عندنا سبحان عارج سعاده

موشكوباي جاميكا غرة اذار حصرة مشي جريدة الكوكب الاغر سدي وعزيرتي اما بعد لقد طالعت في الصفحة الاولى بريدكم الرضية عدد ٤٤ وتاريخ ١٠ شاط حلاً يخفى بالظن لندقة معالها وخير فاندتها الال وهي مسائل الثلاث الانية مع شروط الرد عليها فوجدت بذلك عصي لدى السائين الاداء مادراك المسؤول ولطفت طلوبهم الحسن على ما ناني به معرفتي القليلة لذلك فانقول

هذا هو المحل الذي كنت تطلبه منذ زمان
فريد مان واخوه



واميركا وهذا الامر يمنع ليهب السوري من طلب المناضلة عن
حقوقه وانما هو يحجب الوجوه من سفراء الدولة الشاهانية في
الخارج فيكون حينئذ غير مقصود

سادساً ضاع الفرصة لاقتباس اللغة العربية والتكلم بها
فصيحا والكتابة صححا وهذا بسبب الاحداث الذين يصحون نوبهم
في الاغتراب ويفضلو بمعينهم زمانا ما عند خلوصه يلفظوا السن
الذي ليس بعد من شان ارضاعهم ندي العلوم العربية الثبينة
لا من ابتدائي ولا من لغوي فيعلمهم حظه اذ ذاك لعدم المساواة
لابناء هذا العصر المتفتنين المعارف والاداب وان تكلمهم المكسور
في الالسنه الافرنجية لانهم يعانون في المستقبل لانهم ليسوا من
يكان هذه الديار فيرجعوا حين الباق بالندم على الماضي واللوم
على نوبهم الراحمين خطاهم في حرهم من النور في علوم بلادهم
المتناهية . انتهى بيان احوال الاضرار

وعن ايها اعظم المانع او الاضرار التي نالها السوريون
باغترابهم . احب ان الاضرار هي اعظم لانها تزيد عن المنافع
بوجهين كما سبق وظهر الامر مع بيان خمباية
س ما هي الاعمال التي يجب على السوريين اتباعها لتحسين
حالم في ارض غربهم

ج يجب على السوريين اتناع الزي بكامل انواعه الذي
جار على الاصطلاح في البلاد الغربية هذا من قبيل مساواة
الناس في ظواهرها واما السلوك والسيرة فيجب تحسبها بقدر
الامكان لان الغرباء اخبر لم ان يكونوا ادياء
واما من قبيل الاشغال والمواظبة على قيامها فبجب تغيير
المصلحة السورية المعروفة في (تجر الكثة) لان حماها قد
اكتشف وارباحها قلت جدا سببا لكثرة الواضعين ايديهم بها
ومتساويين بالاصناف التي يخالفون نسعبرها على المشتريين وهذا
ما اعطى السيرة والجنس حين تكاثره يبيض وعند قلته يفلو
فمن يفكر بخواجه في المستقبل فقله ابدال ما هو عليه بما هو
عليه الاوربيون من حيث الصنائع وحسن التداوير

س ما هي اقوى عوامل العمران في اميركا باعتبار السوريين
الاجانب ~~بمجرد التجر وليس مجرد الاختيار~~

ج (معامل ال ايميتاشن جولري اند فنسي كودس او معامل
تقليد الجوهرات والمصناعات الذهبية والفضة وباقى اصناف
الصنائع العديدة الاميركية التي يجرها السوريون تجارة قد
على بها الصوت هذه اقوى العوامل ومعها الجمارك على
الصنائع التي يحلبها السوريون من اوربا ثم الوساطات
والتلفافات . والتلفونات التي يقضى منها السوريون لوزمهم ثم

For Kawal-cab America 31 March 1893

تاجران في (دراي كودس) مال الفانوره (وفانسي كودس)
الصنائع النفيسة والمطرزة (جولري) الجوهرات (نوشنس)
الصنائع المشككة والاشياء الدقيقة الجميلة خصوصا عند صاحب
المحل ذي النمر ٩٢ و٩٤ و٩٦ سالم ستابل ونهر اشارع مارجرير
من مدينة بوسطن ماسنشوست في الولايات المتحدة وهو اكبر
محل في اميركا من نوعه وبمكثك ان تجد فيه اكبر كمية من
الصنائع المرغوبة مثل كسونات . بضائع كنانية وصوفية . اقمشة
الفضاء . مشاطق بتظلمات (سبندرل) . ملبوسات تحت المكورة
شالات . فساطين . محارم ماشف صدر للاولاد الصغار . قبات
فصان . ما زر للسيدات . فوط تركية . اغطية مخدات . خروء
جوكئات للرجال والنساء . حلل ومجوهرات . واوفر كمية من
الاشياء الدقيقة الجميلة صنع هذه البلاد او مستخرجة من بلاد
اجبية . وبفصدنا وعزنا الثابت ان نتجلب معاملة اكثر ابناء
العرب ولكي نفع بذلك سنبيع كل بضائنا بارخص الاثمان
واوطاها . وما اننا نتخسر بضائنا راسا من المعامل في انكليا
وفرنسا ومانيا والنمسا ونشائي اكبر الكميات نستطيع ان نقد
بضائنا باثمان ارخص من كل محل في الولايات المتحدة . وا
الطرق والوسائط لشحن بضائنا فترتة للغاية حتى انه يمكننا
نقدم في اليوم الواحد اكثر من خمباية ارسالية فلذا عند
تطلبون بضائع بمكثكم التاكيد انها تصلكم يوم وصول مكثوبكم
وتلاحظ كل الملاحظة الطليات التي ناتيها بالتلفراف
التليفون نمرة التليفون (٢١٠٠ بوسطن) وبمكثكم ان تكتسبا
بالعري حيث عندنا كتاب سوريون مخصوصون لتقديم طلبيات
وملاحظة انتقائنا كما لو كتم حاضرين واول مرة تاتون ا
بوسطن نسر لمقياكم وتريكم محلنا المؤلف من خمس طبقات
وطريقة الشغل معنا هي عندما تطلبون شيئا (سي او دي
يجب ارسال ثمن ربع طلبتكم على الاقل مثل (ديبوزيتو
وهنا يطرح من اصل الثمن ونرسل طلبكم مع الاكسبر
بموجب تحويل او لتقت بديتك كما ترغبون . والشئ الذي به
التمسنا عليه . انا طلبة كما سندها . اننا طلبناك بقه

31 March 1893
P.M. Kaw-Kab. America

المشاهدة . انتهى بان اضرار
وعن ايها اعظم المنافع او الاضرار التي يالها السوريون
باغترابهم . احب ان الاضرار في اعظم لانها تزيد عن المنافع
بوجهين كما سبق وظهر الامر مع بيان خفاياها
س ما في الاعمال التي يجب على السوريين اتباعها لتحسين
حالم في ارض غربتهم
ج يجب على السوريين اتباع الزئي بكامل انواعه الذي
جار على الاصطلاح في البلاد الغربية هذا من قبيل مساواة
الناس في ظواهرها واما السليك والسيرة فيجب تحسبها بقدر
الامكان لان الغريب اخير لم ان يكونوا ادياء
واما من قبيل الاشغال والمواظبة على قيامها فيجب تغيير
المصلحة السورية المعروفة في (تجر الكثة) لان حجابها قد
اكتشف وارباحها قلت جدا سببا لكثرة الواضمين ايديهم بها
ومتساويين بالاصناف التي يخالفون نسعبرها على المشتريين وهذا
ما اعطى السيرة والجنس حين تكاثره يفسد وعند قتلوه يفلو
فمن يفكر بجاحه في المستقبل فعليه ابدال ما هو عليه بما هو
عليه الاوربيون من حيث الصانع وحسن التدابير

س ما في اقوى عوامل العمل في اميركا باعتبار السوريين
(اجيب بمجرد التغيير وليس بمجرد الاخبار)
ج (معامل ال ايميتاشن جولري اند فنسي كودس او معامل
تقليد المحجورات والمصناعات الذهبية والفضية وباقي اصناف
البضائع العديدة الاميركية التي يجرها السوريون نجارة قد
على بها الصوت هذه اقوى العوامل ويعنيها الجمارك على
البضائع التي يجلبها السوريون من اوربا ثم الوساطات
والتفراقات والتليفونات التي يقضي منها السوريون لوازمهم ثم
شركات البواخر مجرا والقطارات الحديدية والترامواي برا
واردات اللابن والاجازات لمعاونة المبيع ولكل مقاطعة من
الولايات المتحدة اجازة مخصوصة . ثم البنوك للفوائد باعطاء
التحاويل على الخارج ثم صالونات البيرا وخلافها من المشروبات
الروحية والمرطبات .
اخيرا هذا مالا ح لي من الصوت بالانتقال لمطلوب
السائلين الكرام حين بذلت جهد الامكان للايفاء بحاجة
الموضوع فحذا يكون ذاك نوال المراد

نجيب طنوس عبده
من بسكتا

البريد

محل في اميركا من نوعه وبمكثك ان تجد فيه اكبر كمية من
الصانع المرغوبة لكل كلسونات . بضائع كنانة وصوفية . اقم
يضاه . مشايق . بطونيات (سبندر) . ملابس تحت المكو
شالات . فساطين . محارم . مناشف صدر للاولاد الصغار . قباد
قمصان . مآزر للسيدات . فوط تركية . اعطية مخدات . خروج
حوككات للرجال والنساء . حلل ومجوهرات . واوفر كمية من
الاشياء الدقيقة الجميلة صنع هذه البلاد او مستخرجة من بلاد
اجبية . ونفصدنا وعزمنا الثابت ان نتجلب معاملة اكثر ارب
العرب ولكي نفع بذلك سنبيع كل بضائنا بارخص الامتياز
واوطاها . وبما اننا ننحصر بضائنا راسا من المعامل في انك
وفرنا والمانيا والنمسا ونشقي أكبر الكليات نستطيع ان ن
بضائنا باثمان ارض من كل محل في الولايات المتحدة . و
الطرق والوسائط لتحن بضائنا غمرنة للغاية حتى انه يمكننا
نقدم في اليوم الواحد اكثر من خمسين ارسالية فلذا عند
تطلبون بضائع بمكثكم التاكيد انها تصلكم يوم وصول مكتوبكم
ونلاحظ كل الملاحظة الطليات التي تاتينا بالتفراغ
التليفون نمرة التليفون (٢١٠٠ بوسطن) وبمكثكم ان تكتبلوا
بالعربي حيث عندنا كتاب سوريون مخصوصون لتقديم طلبنا
وملاحظة انتقائنا كما لو كنتم حاضرين ولول مرة تاتون
بوسطن نسر بلقيام ونريكم محلنا المؤلف من خمس طبقا
وطريقة الشغل معنا في عندما تطلبون شيئا (سي او دي)
يجب ارسال ثمن ربع طلبتكم على الاقل مثل (ديبوزيت)
وهذا يطرح من اصل الثمن ونرسل طلبكم مع الاكسه
بموجب تحويل او نحت يدبلك كما ترغبون . والشئ الذي
الحصول عليه هو اول طلبية لكم وبعدها تاتينا طلبياتكم
سؤال منا وترون فانكم حسن معاملتنا لكم واسراعنا في تلبية

N. Freedman & Bro.
92, 94 & 98 Salem and 1 Margin St.
Boston Mass. U. S. A.

ايها السوريون وعموم الشرقيين الراغبين اسعار منها وده
اصناف البضائع لاي جهة كانت عليكم محابرتنا او نشريف
ونعم محلنا ٢٢ و ٢٥ شارع باقه نامور بمرسيليا بلبشون وب
P. Plichon Bumiller & Bader
23 & 25 Rue Pave 'd' Amour
Marseille.

في احسن كيانة للسافر السوري وياوراها من اتنا
واكبر الموجود اذكر ايها المسافران نمرعنا في ٢٧ برود
واسمها هامبرغ اميركان باكت كومانتي